



Consejo de Gobernadores

21º período de sesiones  
Roma, 11 y 12 de febrero de 1998

Tema 17 del programa

## SEGUIMIENTO POR EL FIDA DE LOS RESULTADOS DE LA CUMBRE MUNDIAL SOBRE LA ALIMENTACIÓN

### I. Introducción

1. El primer documento sobre las actividades del FIDA en correspondencia con los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación (CMA) se presentó al 21º período de sesiones del Consejo de Gobernadores, celebrado en febrero de 1997. En él se detallaban la participación del FIDA en los preparativos conducentes a la CMA, la orientación institucional general de los resultados de la CMA, y una lista de ejemplos indicativos de actividades del Fondo en apoyo de compromisos específicos directamente relacionados con el mandato del Fondo y con la finalidad última de la Cumbre.
2. El Consejo de Gobernadores acogió con aprobación dicho documento y señaló asimismo la importancia de considerar a los siete compromisos formulados por la Cumbre en su Plan de Acción como un "conjunto de actividades integradas y complementarias".
3. En su 61º período de sesiones, celebrado en septiembre de 1997, la Junta Ejecutiva del FIDA solicitó que se presentara un documento actualizado sobre las actividades complementarias de la CMA al 21º período de sesiones del Consejo de Gobernadores.
4. El FIDA desea subrayar, como ya se señaló durante el último Consejo de Gobernadores y fue reiterado por el Presidente en el curso del 61º período de sesiones de la Junta Ejecutiva, que su mandato es tal que "la mayor parte de las actividades del Fondo se encuadran en el contexto del Plan de Acción de la CMA". El Informe Anual del FIDA correspondiente a 1997 reafirma la importancia de los esfuerzos desplegados por el Fondo para mejorar la seguridad alimentaria y los niveles de nutrición a lo largo de sus veinte años de operaciones. De hecho, ese informe reconoce que "en última instancia, el único criterio significativo para juzgar debidamente el valor del Fondo son sus crecientes efectos, especialmente en materia de seguridad alimentaria y nutrición, sobre las condiciones socioeconómicas de la población rural pobre de sus Estados Miembros" (FIDA, Informe Anual de 1997).
5. Como medio de reforzar ulteriormente su concentración en la seguridad alimentaria - uno de los recursos esenciales para la reducción de la pobreza - el FIDA desea proponer al Consejo de Gobernadores que sus informes anuales se consideren como el documento informativo básico sobre las actividades de seguimiento de la CMA. El FIDA propone asimismo la inclusión en esos informes de una sección resumida en la que se subrayen las actividades realizadas - en cooperación con sus distintos asociados internacionales, nacionales y de la sociedad civil - que respondan concretamente a las recomendaciones de la CMA. A ello se agregará una información detallada sobre las actividades

institucionales específicas llevadas a cabo por el FIDA, tales como estudios y talleres, que guarden una relación directa con las cuestiones inherentes a la seguridad alimentaria.

6. La presente información actualizada sobre el seguimiento por el Fondo de los resultados de la CMA se concentra en la realización de actividades concretas en diversos sectores, que revisten particular interés para la finalidad general del Plan de Acción de la CMA. En este segundo documento se incluyen asimismo los aspectos destacados de algunas intervenciones específicas realizadas por las distintas divisiones regionales del FIDA.

## II. Actividades intersectoriales de interés para el seguimiento de la CMA

7. En esta sección se ilustran algunos ejemplos de los esfuerzos que despliega el FIDA en cuatro áreas de intervención en materia de seguridad alimentaria que son de interés directo para el Programa de Acción de la CMA, a saber: a) la cooperación entre organismos; b) los análisis y debates en la Sede para promover la toma de conciencia y la concentración en las cuestiones que interesan a la seguridad alimentaria; c) la definición de instrumentos para el análisis y la traducción en términos operativos de los planteamientos en cuanto a seguridad alimentaria de la familia (SAF), a efectos de asegurar un mayor impacto en la reducción de la pobreza rural; y d) la difusión pública de las experiencias acumuladas a través de las intervenciones del FIDA.

8. El sistema de información y cartografía sobre la inseguridad y la vulnerabilidad alimentarias (SICIVA) constituye una recomendación directa del Objetivo 7.2.b de la CMA, esfuerzo en el que la FAO ha de desempeñar una función catalizadora. La División de Asesoramiento Técnico del FIDA ha participado activamente en las tres reuniones celebradas hasta la fecha. En la última de ellas, que tuvo lugar los días 8 a 10 de diciembre de 1997, los participantes designaron oficialmente a la FAO para ejercer la secretaría del Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre el SICIVA. Además, los participantes pidieron al FIDA que hospedara la próxima reunión entre organismos sobre el SICIVA, programada para los días 16 a 18 de marzo de 1998. Estimaron que sería útil vincular la reunión relativa al SICIVA con el Taller del FIDA de un día de duración ya programado sobre la conversión en términos operativos del concepto de Seguridad Alimentaria de la Familia, que ha de celebrar el personal del FIDA el 19 de marzo de 1998 (véase párr. 11 infra).

9. El FIDA, como usuario de los resultados que se obtengan, se halla particularmente interesado en esta iniciativa, la cual se propone reunir los datos provenientes de distintos sectores en un sistema de información en que se integren los indicadores clave en cuanto a seguridad alimentaria (factores productivos, socioeconómicos, institucionales, etc.) a niveles nacional, regional y local. La preocupación principal del FIDA es asegurar que a los distintos indicadores identificados se acompañe el establecimiento de una capacidad a nivel nacional que permita sostener el sistema y garantice la calidad verificable de los datos.

10. Taller sobre Seguridad Alimentaria de la Familia y Cuestiones de Género: Ventajas Comparativas del FIDA, celebrado los días 15 y 16 de mayo de 1997. El objetivo central de este taller era posibilitar un debate abierto en el ámbito del Fondo respecto de cuestiones de directa gravitación en las actividades operativas cotidianas de la institución. Con la asistencia de 87 participantes (9 miembros de la Junta Ejecutiva del FIDA, 13 funcionarios de las Naciones Unidas y de instituciones financieras internacionales (IFI), 7 investigadores/ONG, y 58 funcionarios del FIDA), el taller dio lugar a intensas deliberaciones y sus resultados se consideraron altamente satisfactorios. De hecho, el principal de ellos fue que cada una de las divisiones regionales del FIDA procedió a definir sus propias prioridades con arreglo a una perspectiva de SAF y de género. En el curso del taller, las distintas divisiones regionales formularon sus propias estrategias en materia de SAF, que actualmente se están integrando en una orientación de alcance general que abarque la totalidad de los programas y proyectos del Fondo. Se ha decidido organizar todos los años talleres de este tipo para el personal del FIDA, a efectos de mantener en el ámbito del Fondo un alto nivel de debate, análisis y concentración en los problemas de la seguridad alimentaria.

11. Taller sobre la conversión en términos operativos del concepto de Seguridad Alimentaria de la Familia. Este segundo taller en materia de SAF se celebrará el 19 de marzo de 1998, y consistirá en una presentación a mediano plazo de las investigaciones realizadas en el marco de una donación de asistencia técnica del FIDA (DAT) al Instituto Internacional de Investigaciones sobre Políticas Alimentarias (IIPA), que se iniciaron en 1996 y se halla previsto ultimar para fines de 1998. Habida cuenta de la complejidad de las cuestiones involucradas en la SAF y la multiplicidad y dispersión de los datos requeridos para el diseño de intervenciones, desde las encuestas sobre las familias a la cartografía sobre vulnerabilidad, las investigaciones proporcionarán a las misiones de diseño de proyectos - por lo general sujetas a restricciones de tiempo y de presupuesto - los medios para identificar el método más apropiado de recolección, análisis y utilización de los datos con arreglo a las circunstancias agroecológicas y socioeconómicas específicas de cada región. Estas investigaciones se llevan a cabo actualmente en Honduras, Malawi y Malí, a la vez que se ha previsto someter a prueba los instrumentos identificados en el contexto de la formulación de nuevos proyectos en Asia y posiblemente en el Cercano Oriente.

12. "Listas de comprobación" en materia de SAF y cuestiones de género. Estas listas, actualmente sometidas a ensayo a nivel de campo antes de su finalización (primer trimestre de 1998) proporcionarán a los diseñadores y ejecutores de proyectos puntos de referencia clave a nivel general y sectorial en materia de SAF y de género que habrán de tenerse en cuenta en los documentos de formulación y evaluación *ex ante* y a los efectos del seguimiento durante la fase de ejecución. La adopción de estas listas de comprobación, que se prevé utilizar en todos los proyectos del FIDA, garantizará una mayor concentración y capacidad para la medición de aspectos cualitativos y cuantitativos específicos en las futuras intervenciones del FIDA.

13. Estudio sobre la tecnología de producción agrícola para las mujeres agricultoras de África. Se ha ultimado la labor sobre el terreno para este estudio, y se prevé que el informe respectivo quedará terminado en febrero de 1998. Financiado con cargo a fondos suplementarios facilitados por el Japón y con la cofinanciación de la FAO a través de un considerable apoyo técnico, el estudio se propone determinar el contexto humano, socioeconómico, cultural y técnico en que actúan las mujeres agricultoras, con miras a la introducción de posibles mejoras en su tecnología de producción, asunto éste que no ha merecido suficiente atención en las investigaciones realizadas hasta la fecha. El estudio parte de la premisa de que, siendo las mujeres rurales las principales productoras de cultivos alimentarios y también las garantes y administradoras de la seguridad alimentaria a nivel de las familias, es de importancia crucial el determinar sus necesidades tecnológicas y el aprovechamiento de su potencial a fin de mejorar sus prácticas agrícolas y sus niveles de productividad.

14. La experiencia del FIDA en la focalización de intervenciones en la población rural pobre. A mediados de febrero de 1998 se iniciará un estudio de gabinete sumamente importante, de carácter preliminar y de tres meses de duración, con respecto a la experiencia adquirida por el FIDA en la focalización de sus actividades en el curso de sus veinte años de operaciones. El estudio persigue un objetivo de directo interés para la finalidad general del Plan de Acción de la CMA, el cual requiere que, en su ejecución, se aborden y determinen los problemas eficientemente para responder a las finalidades últimas que son la seguridad alimentaria y la eliminación del hambre. Este estudio (bajo la supervisión de la División de Asesoramiento Técnico y en estrecha cooperación con la Oficina de Evaluación y Estudios) proporcionará al FIDA una comprensión más clara de los métodos e instrumentos exitosos y menos exitosos a que se ha ajustado la focalización de sus intervenciones. Considerando que los objetivos de los proyectos del FIDA reflejan el mandato de la institución de aliviar la pobreza y mejorar la nutrición de la población rural pobre a través de la producción agrícola, el estudio se propone determinar, como uno de sus resultados más importantes, las relaciones existentes entre los objetivos fijados y el impacto que la focalización de las actividades ha tenido en la consecución de esos objetivos. Este estudio ayudará al FIDA y a sus asociados a orientar mejor sus intervenciones dirigidas a superar la inseguridad alimentaria.

15. Documentos de trabajo del personal - Nueva serie en materia de seguridad alimentaria de la familia y cuestiones de género. En 1992, la División de Asesoramiento Técnico del FIDA inició la producción de una serie de documentos de trabajo del personal relativos a cuestiones técnicas en la esfera de la reducción de la pobreza rural. En diciembre de 1997, la División inició una nueva serie de documentos en materia de SAF y cuestiones de género, habiéndose distribuido los primeros cuatro documentos en enero de 1998.

16. Investigación y capacitación agrícolas. En 1997, el FIDA tenía 41 DAT en curso (por un valor total estimado en USD 55 millones) en apoyo de programas de investigación y capacitación agrícolas a cargo de instituciones nacionales de investigación en el marco del Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola Internacional (GCI AI) en las cinco regiones geográficas en que se agrupan las operaciones del Fondo. Dichos programas, detallados en el Informe Anual de 1997, hacen hincapié en la ampliación de las opciones tecnológicas viables para el pequeño productor agrícola, proponiéndose mejorar no sólo la producción y productividad de éstos sino también su capacidad de generación de ingresos. Las DAT asignan especial atención a los cultivos y productos básicos del pequeño agricultor que constituyen la base de la seguridad alimentaria y del mejoramiento de los ingresos y niveles nutricionales de las familias rurales.

### III. Estrategias regionales del FIDA - Aspectos destacados

#### África I (África occidental y central)

17. Focalización de las actividades. La finalidad general que persigue la cartera de inversiones de la División Regional de África I se dirige al alivio de la inseguridad alimentaria. El grupo-objetivo en los 24 países de la región consiste principalmente en familias agrícolas de escasos recursos que conducen granjas de tamaño inferior a la explotación agrícola media y se enfrentan a la degradación de los recursos naturales y a una persistente inseguridad alimentaria. En consecuencia, las consideraciones inherentes a la seguridad alimentaria constituyen factores determinantes para la focalización de las actividades del FIDA en la región.

18. Estrategia a nivel nacional. El documento sobre Oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) correspondiente a Côte d'Ivoire, aprobado en diciembre de 1997, constituye un buen ejemplo de la manera en que se incorpora cada vez más el objetivo de la seguridad alimentaria en las estrategias a nivel de países adoptadas por la división. Así, se ha propuesto un enfoque en materia de SAF para las futuras intervenciones del Fondo en dicho país. Ello comporta un reconocimiento explícito de las fuentes y usos de los ingresos en el ámbito del hogar, con un desglose por género. Además, al diseñar las actividades encaminadas al alivio de la inseguridad alimentaria, es preciso tener presente la entera gama de actividades con considerable empleo de mano de obra en que se hallan empeñadas las familias rurales. Habida cuenta de que los hombres y las mujeres rurales realizan diferentes actividades y tienen un acceso diferenciado a los bienes y servicios públicos y a los ofrecidos por el proyecto, se estima de importancia crítica el tomar en consideración dichas diferencias y ajustar el diseño de los proyectos consecuentemente. Los estudios detenidos de diagnóstico son importantes para una comprensión acabada de esas circunstancias.

19. Iniciativa respecto a la mandioca. A partir de 1997, el FIDA ha conducido una iniciativa mundial respecto de la mandioca, reconociendo el papel esencial que este cultivo desempeña en las estrategias agrícolas de la población rural pobre en muchos países en desarrollo y su función (presente y futura) en el aumento de los ingresos rurales mediante los procesos de elaboración y comercialización, en particular para las mujeres. Con miras a acrecentar la eficacia de las futuras inversiones en el fomento de la mandioca, la iniciativa incluye la realización de estudios monográficos en ocho países de África, Asia y América Latina, con objeto de adquirir un mayor conocimiento acerca del papel de la mandioca en la seguridad alimentaria de la familia y a nivel nacional y de evaluar la experiencia adquirida en el desarrollo y transferencia de las tecnologías que interesan a este producto.

20. Programa Conjunto con el Fondo Belga de Supervivencia (FBS-PC). Cuatro nuevos proyectos diseñados en el marco del Programa Conjunto con el FBS entrarán brevemente en operaciones en la región (Burkina Faso, Chad, Congo R.D. y Malí). Las donaciones con que se financian esos proyectos se destinan a poblaciones rurales sumamente pobres y persiguen como objetivo fundamental el aumento de la seguridad alimentaria. Por ejemplo, la donación concedida en el marco del Programa Conjunto con el FBS en Chad para el Proyecto de Desarrollo Agrícola de las Ramblas de Kanem, formulado y ejecutado por el FIDA, abarca las esferas de la nutrición, la salud, el abastecimiento de agua y el saneamiento, y la integración efectiva de estos componentes en el objetivo global de desarrollo rural que persigue el proyecto.

#### África II (África oriental y meridional)

21. Estrategia. La División Regional de África II promueve métodos de reducción de la pobreza rural en que se abordan las restricciones con que tropiezan los pequeños agricultores para poder aumentar su SAF. Esta estrategia comporta una combinación de esfuerzos dirigidos a acrecentar la capacidad de resistencia y el nivel de producción alimentaria en los ambientes pobres de recursos, y a generar mayores ingresos en efectivo en las zonas de elevado potencial a través de actividades sostenibles que se realicen dentro y fuera de la explotación agrícola. En el marco de esta estrategia, que se refleja tanto en las intervenciones recientemente aprobadas como en las que se hallan en tramitación, las prioridades regionales se sitúan en esferas clave que: a) propician el acceso del pequeño agricultor a la intensificación y diversificación agrícolas; b) posibiliten el acceso de esos agricultores al capital productivo; y c) promuevan una gestión sostenible de los recursos comunales, especialmente en las zonas marginales desde el punto de vista ecológico.

22. Actividades. En la elaboración de sus proyectos aprobados en 1997, la división ha concentrado sus intervenciones en la prestación de apoyo a los pequeños agricultores a fin de que aprovechen las

oportunidades de producción de cultivos comerciales y de cultivos alimentarios de más alto valor. Este enfoque se evidencia de manera particular en el Proyecto de Fomento de la Producción de Aceites Vegetales en Uganda, que se propone establecer una vía innovadora de acceso a la producción de palma aceitera a nivel nacional, a través de un proceso conducido por los pequeños productores agrícolas; así como en el Programa de Desarrollo de las Comunidades Pesqueras en la Región Septentrional, en Angola, que se dirige a la obtención de valor agregado de la pesca y la elaboración de pescado en pequeña escala, a nivel de aldeas. Ninguno de los grupos-objetivo de esos proyectos se halla expuesto a situaciones graves de desnutrición o malnutrición, por lo que los proyectos presentan en común una fuerte orientación hacia la integración con el mercado, lo que ha de permitir a los beneficiarios aprovechar las oportunidades que se generen en el contexto de un desarrollo macroeconómico positivo. En estos casos, se trata de inversiones a largo plazo, y el aumento de la seguridad alimentaria de la familia se procura a través de ingresos más elevados y estables mediante una utilización sostenible de los recursos disponibles y mejorados.

23. Otro interés prioritario de la estrategia regional se refiere a la necesidad de atender a la vulnerabilidad de los grupos-objetivo frente a las escaseces o desequilibrios en el abastecimiento de alimentos. El Programa de Rehabilitación de Repatriados en Rwanda se dirige a satisfacer las necesidades más apremiantes de los refugiados que regresan al país y de las personas desplazadas en éste. Así pues, se afrontan los problemas urgentes de supervivencia en un entorno altamente inseguro desde el punto de vista alimentario, mediante la distribución de paquetes de producción que permitirán a los hogares-objetivo cubrir las necesidades alimentarias a nivel familiar y reconstruir su capital productivo. Además, el FIDA, haciéndose plenamente cargo del frágil contexto político y financiero en que se desenvuelve el proceso de reconstrucción posterior al conflicto, ha movilizado un financiamiento a título de donación con destino al programa.

24. Otras actividades llevadas a cabo en 1997 incluyen la promoción a nivel regional de las vinculaciones entre el pequeño productor agrícola y los mercados mediante la ampliación del exitoso Programa de Red y Capacitación de Empresarios Agroindustriales (AGENT), en Zimbabwe, coordinado por conducto de CARE. Es éste un ejemplo particularmente innovador y eficaz en función de los costos de promoción de estructuras de suministro de insumos y prestación de servicios, con miras a incrementar la producción agrícola en las pequeñas explotaciones mediante el establecimiento de una red de comerciantes de pequeña escala. Además, la división promovió el apoyo en forma de DAT para la Secretaría del Mercado Común del África Oriental y Meridional (COMESA) a efectos de facilitar la articulación de un consenso regional encaminado al desarrollo de una estrategia regional compartida respecto a la función de las políticas oficiales en el alivio de la pobreza rural. En Zambia, el FIDA ha seguido respaldando el Sistema Nacional de Información sobre Seguridad Alimentaria, Salud y Nutrición (FHANIS), utilizando sus indicadores cartográficos de vulnerabilidad para llevar a cabo una evaluación a mediano plazo de otra intervención en el área, el Proyecto de Desarrollo Zonal de la Provincia Noroccidental - Fase II.

Asia y el Pacífico

25. La estrategia de financiamiento de la División de Asia y el Pacífico y su programa general de labores para 1997 y 1998 respaldan plenamente los objetivos en materia de SAF de los principales beneficiarios del FIDA. Al igual que en el pasado, la clave para el alivio de la pobreza consistirá, por un lado, en el mejoramiento de las oportunidades de generación de ingresos y, por el otro, en la promoción de aumentos en la producción agrícola, que se destinen al consumo directo o a la obtención de ingresos en efectivo que puedan traducirse en un mayor poder de compra para el mejoramiento nutricional. Varias intervenciones del FIDA en la región de Asia permiten ilustrar la forma en que se ha materializado esta estrategia en el plano operacional.

26. En India, el FIDA está financiando el Proyecto de Desarrollo Tribal Participativo en Andhra Pradesh. Esta intervención se concentra en una zona caracterizada por su déficit alimentaria, en la que la mayor parte de las familias rurales sólo cubren con su producción el 60% de sus necesidades de alimentos. Se prevé que, una vez alcanzada la fase de pleno desarrollo del proyecto, la producción incremental anual de cereales de consumo humano ascienda a unas 40 000 t, integradas principalmente por una producción adicional de arroz de 20 000 t y un aumento sustancial en la producción de semillas oleaginosas, del orden de 13 000 t. La atención primordial del proyecto se centra en la producción alimentaria de subsistencia. Como resultado del aumento en la producción de cultivos alimentarios, las familias adquirirán un nivel de autosuficiencia en las satisfacción de sus necesidades calóricas cotidianas. Además, se mejorará su situación nutricional mediante la mayor disponibilidad de cereales más nutritivos, frutas y hortalizas, junto con una mayor toma de conciencia de las necesidades nutricionales. Un total de 76 810 familias se beneficiarán directamente del proyecto, que se basa en un proceso de planificación participativa para la realización de actividades de desarrollo comunitario, en el que se otorga a las mujeres una mayor gravitación en los asuntos de la comunidad. Se prevé que las intervenciones del proyecto permitirán elevar de manera significativa los niveles de ingresos de las familias, con retribuciones de la mano de obra familiar que superen con creces el costo de oportunidad respectivo.

27. En Laos, el FIDA financia el Proyecto de Desarrollo Agrícola en Xieng Khouang. Esta intervención se centra en las familias imposibilitadas de producir alimentos suficientes para el consumo hogareño, las que se hallan por debajo del promedio general en cuanto a disponibilidad de recursos productivos y las que actualmente producen adormidera (para la extracción de opio). El proyecto comprende actividades de desarrollo en materia de ganadería, agricultura y riego, previéndose el logro de un aumento del 36% aproximadamente en la producción total de arroz, así como la distribución de un total de 3 000 vacas y el incremento de 2 200 vaquillas y 2 100 toros en la cabaña total. Se prevé que los ingresos de los beneficiarios del proyecto aumentarán de LAK 7 000 a LAK 99 000, en función del tipo de explotación agrícola. Se han asegurado los beneficios del proyecto para la mujer mediante la participación de la Unión de Mujeres de Laos, previéndose que las mujeres constituirán una amplia proporción de los beneficiarios del componente de crédito.

28. En Bangladesh, el Proyecto de Desarrollo Ganadero en Pequeñas Explotaciones aborda las necesidades de seguridad alimentaria de las mujeres, que no sólo figuran entre los grupos más pobres sino que son a menudo jefes de familia. Las 260 000 unidades familiares que serán las beneficiarias principales del proyecto se encuentran por debajo de las líneas extremas de la pobreza (USD 133 y USD 105). Las mujeres beneficiarias del programa de fomento de la producción de aves de corral constituyen uno de los grupos más indigentes del país: 66% de ellas registran ingresos en efectivo de USD 29 ó menos, y un 62% son jefas de familia. Alcanzada la fase de pleno desarrollo, se espera que el proyecto genere una producción anual de 6,4 millones de aves y 157 millones de huevos.

29. En Indonesia, el Proyecto de Fomento del Cultivo del Anacardo en Pequeñas Explotaciones en las Islas Orientales se ha concebido como un programa de alivio de la pobreza que proporciona medios

adicionales a los agricultores para que puedan incrementar sus ingresos disponibles y estabilizar su acceso a los suministros de alimentos. Los niveles medios de nutrición en las Islas Orientales se hallan por debajo del promedio nacional comparable. Se garantizará la seguridad alimentaria mediante el cultivo continuado en las explotaciones existentes, el cultivo intercalado con el anacardo, y por último mediante la adquisición de alimentos adicionales con los ingresos provenientes del anacardo. El proyecto significará una contribución importante para el mejoramiento de la seguridad alimentaria de aproximadamente 45 000 familias agrícolas. Respecto de los 25 000 agricultores con predios hasta ahora improductivos, el proyecto permitirá duplicar con creces los ingresos familiares. Las familias con ingresos anuales inferiores a la línea de pobreza de USD 352 en la situación "sin proyecto", mejorarán considerablemente su situación gracias a éste. Se prevé asimismo que las restantes familias beneficiarias obtendrán aumentos de ingresos del orden del 33% al 66%.

### América Latina y el Caribe

30. Teniendo presente que las mujeres ejercen la función más importante en la toma de decisiones relativas a la producción alimentaria y proporcionan el principal canal de acceso para abordar los objetivos de la SAF y la nutrición, en 1997 la División Regional de América Latina y el Caribe ha formulado un sólido programa dirigido a: a) fortalecer los aspectos de género en los planos conceptual y operativo en todos los proyectos en curso, y b) elaborar instrumentos prácticos para que el personal de los proyectos pueda aplicar un enfoque de género en el marco de sus funciones respectivas.

31. A comienzos de 1997, la división inició la ejecución de un Programa para el fortalecimiento de los aspectos de género (PROFAGEP) en los proyectos del FIDA en América Central, Panamá y México, en coordinación con la Unidad Regional de Asistencia Técnica (RUTA), a través de una DAT cofinanciada por el FIDA y ejecutada por el Banco Mundial.

32. Se concibió ese programa como un mecanismo de apoyo a la estrategia del FIDA en materia de género, la cual se propone incorporar a las mujeres en pie de igualdad con los hombres en las actividades de desarrollo y facilitar su acceso a los recursos, servicios y conocimientos productivos, a efectos de incrementar sus ingresos y mejorar las condiciones de vida de sus familias. Como resultado de ello, en el marco del programa se llevaron a cabo las siguientes actividades: a) se preparó un estudio de diagnóstico de las cuestiones de género en los 14 proyectos en curso en América Central, Panamá y México; b) se realizaron cuatro estudios de casos sobre los aspectos específicos de género, como elementos de base para un debate y análisis al respecto; c) se organizó en Guatemala un taller sobre cuestiones de género concentrado en los cuatro estudios monográficos, con una exposición de los resultados de los proyectos y la presentación de material de capacitación en la materia; y d) se elaboró, junto con los proyectos respectivos, un plan de acción sobre cuestiones de género que incluye un programa de seguimiento y evaluación dirigido a reforzar los aspectos de género en los distintos proyectos. Además, el programa ha recopilado una colección única de alcance regional de materiales de capacitación en materia de género. A los participantes en el taller se les facilitó una base de datos comprensiva de 400 secciones relacionadas con publicaciones sobre cuestiones de género.

### Cercano Oriente y África del Norte

33. La asistencia que el FIDA presta a la región del Cercano Oriente y África del Norte se dirige a posibilitar a su grupo-objetivo el acceso a los alimentos en cantidad suficiente (incluido el abastecimiento de agua potable) sobre una base sostenible, lo que comporta implícitamente concentrarse en la SAF. A tales efectos, se contemplan las siguientes vías de acceso para abordar las cuestiones relacionadas con la nutrición: otorgamiento de prioridad al aumento de los ingresos y la producción de alimentos de los pequeños agricultores; hincapié en la conservación de la base de recursos, incluidos los



suelos, las aguas y los pastizales; y fomento de la participación de la comunidad en todas las fases del ciclo de elaboración de los proyectos. En este contexto y dado el importante papel que desempeñan las mujeres rurales en la conversión de la producción/ingreso incrementales en términos de seguridad alimentaria y mejoramiento de las condiciones de salud, se asigna especial importancia al acceso de las mujeres rurales a la capacitación, el crédito y las tecnologías que permiten economizar tiempo y esfuerzo de trabajo.

34. Los ejemplos siguientes ilustran otros tantos aspectos destacados de la estrategia general para la región.

35. En el Líbano, el Proyecto de Desarrollo de la Infraestructura Agrícola tiene por mira la ordenación y conservación de los recursos de tierras y aguas, especialmente en las pequeñas explotaciones agrícolas de menos de 0,5 ha. Además del aterramiento de tierras y la construcción de estructuras de retención del agua, el proyecto proporciona alrededor de un millón de plantones de árboles frutales y la construcción/rehabilitación de caminos rurales. Los componentes del proyecto son de directo interés para la SAF, al incrementar la producción agrícola, mejorar las condiciones de la comercialización y asegurar más altos niveles de ingresos.

36. En el Yemen, uno de los países más pobres de la región del Cercano Oriente y África del Norte, el Proyecto de Desarrollo Rural de las Gobernaciones Meridionales y el Proyecto de Desarrollo de la Zona de Raymah se han formulado en respuesta al creciente problema de la pobreza entre las familias agrícolas desposeídas por la desnacionalización de la tierra. Ambos proyectos abordan las necesidades de la SAF mediante el mejoramiento de las prácticas agrícolas; la sensibilización, movilización y organización de la comunidad; y el tratamiento de los problemas que afectan a la familia rural y a la mujer campesina en el marco del desarrollo.

37. El objetivo general del Proyecto de Privatización de Explotaciones Agrarias en Azerbaiyán es respaldar al Gobierno en sus esfuerzos de reforma del sector agrícola a través de una operación piloto en la esfera de la privatización de granjas. El proyecto desarrollará la capacidad institucional requerida para la gestión y el apoyo a un proceso de privatización agrícola de alcance nacional; facilitará el establecimiento y desarrollo de grupos de base a nivel de aldea; establecerá sistemas de servicios sociales en sustitución de los servicios que anteriormente prestaban las granjas colectivas; y proporcionará fondos iniciales para inversiones por los pequeños agricultores y para la construcción de infraestructura pública a niveles de comunidad y de aldea. Se mejorará la seguridad alimentaria de alrededor de 6 600 familias mediante el apoyo a la privatización de granjas, la rehabilitación de los principales sistemas de riego y drenaje, el desarrollo comunitario y las actividades de generación de ingresos.

38. En Bosnia y Herzegovina, el Proyecto de Reconstrucción y Desarrollo para Pequeñas Explotaciones Agrarias, orientado a la recapitalización de pequeñas explotaciones ganaderas privadas afectadas por la guerra, se considera un medio efectivo para una rápida y sostenible reducción de la pobreza, con lo que se sentarán las bases para una agricultura de pequeña escala orientada en función del mercado. El principal componente del proyecto es la adquisición y distribución de alrededor de 7 200 cabezas de ganado lechero y 4 300 pequeños rumiantes y cerdos sobre una base de crédito en especie, junto con el mejoramiento de las condiciones de sanidad animal y manejo zootécnico. Los beneficiarios serán agricultores de zonas colinosas y sus familias - principales víctimas de la guerra - en anteriores zonas de primera línea de la Federación y la República Srpska.